

**Zeitschrift:** Macolin : mensile della Scuola federale dello sport di Macolin e di Gioventù + Sport

**Herausgeber:** Scuola federale dello sport di Macolin

**Band:** 54 (1997)

**Heft:** 12

**Register:** Sommario 1997

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Sommario 1997

Nota:  
 cifre romane = numero dell'edizione  
 cifre arabe = numero delle pagine

## Editoriale

Querimonia	I/1
Arnaldo Dell'Avo	
L'avvenire in movimento	II/1
Heinz Keller	
Piccoli adulti?	III/1
Nicola Bignasca	
Il ragazzo che vola	IV/1
Arnaldo Dell'Avo	
Sfera di stracci	V/1
Arnaldo Dell'Avo	
Dopo...	VI/1
Arnaldo Dell'Avo	
Soldi per lo sport svizzero	VII/1
Arnaldo Dell'Avo	
Avvenimento gioioso	VIII/1
Arnaldo Dell'Avo	
I giovani e lo sport in evoluzione	IX/1
Nicola Bignasca	
Lottare, anche nello sport	X/1
Arnaldo Dell'Avo	
23 agosto a Macolin	XI/1
Ruth Dreifuss	
Andata e ritorno	XII/1
Heinz Keller	

## Teoria e pratica

Formazione degli allenatori CNSE redazione	I/2
L'attaccamento dei giovani alle società sportive	I/4
Max Stierlin	
I problemi dell'errore	I/8
Carlo Minganti	
Cultura giovanile '97	I/14
Walter Mengisen	
Giovani sportivi in gamba	III/2
Christoph Röthliberger	
Ahi, la mia schiena	III/5
Enzo e Ivan Castelli	
Lento e salutare passeggio	III/8
Silvano De Pietro	
Ecco qual è il fascino della ginnastica!	IV/2
Nicola Bignasca	
Il Poly-Athlon	IV/5
Barbara Mägerli	
Procedere in modo adatto	IV/7
M. Markmann e Lukas Zahner	
Che varietà!	V/2
AA.VV.	
Globale, analitico, globale	V/3
Marcel K. Meier	
Sulle tracce del G-A-G	V/5
AA.VV.	

Guidare un gruppo significa...  
 Max Stierlin

Formazione e coaching nel corso di attività esterne  
 Pascal Georg

Un'utile raccolta di «tecniche di gruppo»  
 Walter Josi

Il fascino del trekking in montagna  
 Martin Tiefenbacher

Mancato rispetto dell'obbligo di diligenza  
 Ursula Bachmann

«Diventare monitor non è difficile – farlo però sì»  
 Walter Mengisen

Le cose più semplici sono spesso le migliori  
 Peter Wütrich

Dove pensare non fa mai male  
 Hans Ulrich Mutti

Canoa: un modello didattico  
 Martin Wyss

Abituare all'acqua i bambini in età prescolare  
 Marco Astolfi

Abituarsi all'acqua con tanta fantasia  
 H. Walder e N. Bignasca

KIDS-CUP  
 Pierre-André Weber

Creare una certa fiducia!  
 AA. VV.

Nessuno è troppo piccolo per essere grintoso  
 Hansruedi Hasler

Accettare la sfida  
 Andreas Santschi

Le ragazze e la lotta  
 AA. VV.

La paura in testa e il coraggio pure

«Sciare come Tomba»  
 AA. VV.

Carving e racing  
 Philippe Chevalier

Big Foot  
 Urs Welti

Le società sportive e l'«atteggiamento dei giovani» sportivi  
 Marijana Pfeiffer-Karabin

Una diversità da sfruttare  
 M. Lamprecht/HP. Stamm

Più professionalità  
 Sebastian Schnyder

«Veni, vidi... e mi affilia!»  
 Nicola Bignasca

Un'arena molto tranquilla  
 Yves Jeannotat

Integrazione nello sport  
 Jahir Huseini

Alcool e sport  
 Anton Lehmann

VI/2

VI/5

VI/8

VI/11

VI/15

VII/2

VII/5

VII/7

VII/9

VIII/2

VIII/4

VIII/8

VIII/10

X/2

X/5

X/8

X/10

XI/3

XI/6

XI/9

XI/11

XII/2

XII/6

XII/8

XII/10

XII/11

XII/13

## Speciale 25°

Cambiamenti  
 Jean-Claude Leuba

II/2

Monitrici e monitori  
 Barbara Boucherin

II/4

Messaggio di Ruth Dreifuss  
 Uffici cantonali G+S

II/6

Cosa significa per me G+S  
 Uffici cantonali G+S

II/7

Uno sguardo sul passato  
 Lutz Eichenberger

II/12

Alla base di tutto c'è Gioventù+ Sport  
 Interviste

II/24

Un'immensa opera comune  
 Pionieri raccontano

II/30

Cronologia degli sport in G+S  
 AA.VV.

II/37

Uno sguardo oltre le frontiere  
 AA.VV.

II/38

Cosa significa per noi G+S  
 AA.VV.

III/9

Gli Uffici G+S in Svizzera  
 AA.VV.

III/13

## Il caso

I diritti d'opzione unilaterali sono illegali

IV/13

Brenno Canevascini

Incidenti sportivi e conseguenze giudiziarie

V/16

Brenno Canevascini

VI/19

Tessere e promesse dei club valgono contratto

VII/11

Brenno Canevascini

«Tu non paghi? Allora io non lavoro!»

VIII/14

Brenno Canevascini

Multe disciplinari quasi sempre illegali

IX/19

Brenno Canevascini

X/23

I contratti condizionati non sono validi

X/23

Brenno Canevascini

XI/17

Tribunali civili e sport

XII/21

## Intervista

Passione o follia?

V/18

Ivana Pedrazzoli Genasci

Sentiamo il dr. Daniele Ribola

VI/22

Ellade Corazza

Erhard Loretan, una vita per la montagna

VII/16

Ellade Corazza

Campione per caso...  
Ivana Pedrazzoli Genasci

Anita, per la rinascita dell'atletica  
svizzera  
Ellade Corazza

## 25° G+S

Gli Uffici G+S in Svizzera (2)  
AA.VV.

La tenda di G+S

I nostri sponsor

Cronometraggio prestigioso  
OMEGA

Un partner fedele dello sport svizzero  
e internazionale  
adidas

Importante in tutto il paese  
La Posta

Gli Uffici G+S in Svizzera (4)

Che giornata!

Gli Uffici G+S in Svizzera (5)  
AA.VV.

Giovani alla ribalta

Gli uffici G+S in Svizzera (6)  
AA. VV.

Anche le ragazze sono partedello  
sport giovanile svizzero  
Janina Sakobielski

Il coraggio della svolta o la paura  
della novità?

Gli uffici G+S in Svizzera (7)  
AA. VV.

... anche oltre i confini

Molteplici attività  
AA.VV.

## G+S Ticino

Al servizio della gioventù  
Sebastiano Storelli

Una nuova formula!  
Désirée Mallè

Entusiasmo per il Giubileo  
Désirée Mallè

Campo Blenio: il coraggio di insistere  
Désirée Mallè

Hockey su ghiaccio e G+S:  
un'accoppiata vincente  
Désirée Mallè

Gratis! Con sci e snowboard  
in vacanza

Vivere un magnifico momento  
con amici unici  
Anne-Sophie

Lavoro e sport  
Désirée Mallè

«Giochiamo insieme oggi,  
cresceremo insieme domani»  
Scott Twehues

## G+S

Animazione polisportiva e cavalli  
Désirée Malè

A Zug si cambia

Gli Uffici G+S in Svizzera (3)  
AA.VV.

Per l'anniversario

Informazioni

Droghe o sport?  
IV/15

Varie  
AA.VV.  
V/21

Da un Mister all'altro  
IX/24

Piano dei corsi G+S 1998  
IX/24

Challenge di getti e lanci  
Rolf Weber  
X/22

Visite e incontri  
AA.VV.  
XII/20

## Osservatorio

Novembre in Val d'Osogna  
Gianni Rezzonico

Escursionismo accompagnato  
Franco Dalessi

Swiss walk

Al cinema sempre più sport  
Giorgio Gandolfi

Chi è che le spara più grosse?

Carving Evolution  
ASS/AESS

Una vita per i giovani e lo sport  
Urs Baumgartner

Bixio Caprara: nuovo direttore  
Arnaldo Dell'Avo

Il 1996 in cifre  
Bixio Caprara

Il profeta della corsa  
Vincenzo Liguori

Giorgio: New Entry  
Ivana Pedrazzoli Genasci

Ospiti illustri

## Documentazione

Letture e immagini  
Nicola Bignasca

Letture  
Nicola Bignasca

Letture  
Nicola Bignasca

Sport e meditazione  
Joe Pieracci

Letture  
Nicola Bignasca

Sport nelle scuole professionali  
I/24  
Ernst Banzer

Nuoto per Tutti

## CFS

Cambiamenti e soldi  
Hansruedi Löffel

## Scienza

Correre è bello  
Vincenzo Liguori

## SFSM

Rapporto annuale 1996

## Simposio 1997

I settori dello sviluppo  
dello sport giovanile

Le forme sceniche dello sport  
Max Stierlin

L'offerta attuale nel campo  
dello sport  
Max Stierlin

I giovani  
Max Stierlin

## Qui Macolin

Commissione federale dello sport

Christof Kolb lascia la SFSM  
Erich Hanselmann

IV/14

IV/15

IX/8

## Sconto speciale per i viaggi in gruppo di Gioventù+Sport

In treno, bus o battello ...  
65% di riduzione  
sui prezzi normali.

L'Ufficio cantonale G+S e la SFM  
sono a vostra disposizione  
per ulteriori informazioni.



Lo sportivo  
legge  
Macolin

la rivista  
di educazione sportiva  
della Scuola federale di  
Macolin

Foto: Hugo Rust

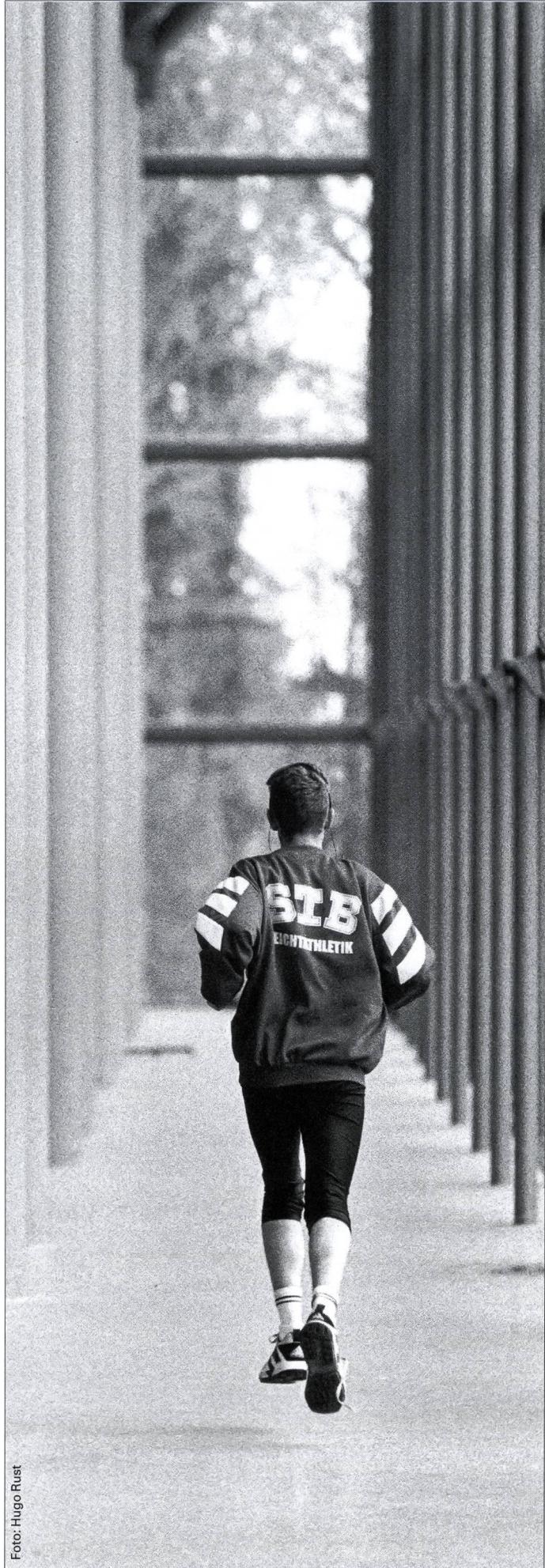




Foto: Hugo Rust